

# RELATÓRIO ANUAL 2014

## RESUMIDO



Março de 2015

## **1. INTRODUÇÃO:**

O programa de Moçambique da HELVETAS Swiss Intercooperation ao longo de 2014 continuou com as suas intervenções nas áreas temáticas i) de água e saneamento rural, ii) segurança alimentar e agro-negócio, iii) governação local, iv) género e v) apoio às iniciativas culturais, mantendo como focos geográficos as províncias de Cabo Delgado e de Nampula, na região Norte do país, e na cidade de Maputo.

Ainda ao longo de 2014 a HELVETAS Swiss Intercooperation manteve operacionais os seus 3 escritórios (Maputo, Nampula e Pemba), com um total (até 31 de Dezembro) de 40 colaboradores, dos quais 14 colaboradoras (35%) e 26 colaboradores (65%), sendo que do total dos colaboradores, 37 (93%) são nacionais (93%) e 3 expatriados (7%), respectivamente.

## 2. INDICADORES DE DESEMPENHO DA HELVETAS SWISS INTERCOOPERATION EM MOÇAMBIQUE EM 2014

Área temática / Item	Número		
	Homens	Mulheres	Total
<b>Água e Saneamento</b>			
Pessoas com novo acesso à água potável	9.580	15.630	25.210
Pessoas com novo acesso às infra-estruturas de saneamento	39.887	59.829	99.716
Parceiros locais apoiados para a planificação, gestão e manutenção das infra-estruturas de água e saneamento	26		
Membros de associações de consumidores/gestores de infra-estruturas de água potável	1.210	1.155	2.365
Líderes das associações de consumidores/gestores de infra-estruturas de água potável	389	249	638
% das infra-estruturas de água e saneamento construídas nos últimos 5 anos ainda operacional	100		
<b>Economia rural</b>			
Pessoas que obtiveram aconselhamento e treinamento na agricultura, silvicultura, ou pecuária	1.010	804	1.815
Hectares protegidos de forma sustentável	1.205		
Pessoas que tinham reforçado o acesso aos recursos naturais	1.289	1.342	2.631
Pessoas que tinham aumentado a comercialização da produção agrícola	1.045	833	1.878
Parceiros locais apoiados pela HELVETAS Swiss Intercooperation	29		
<b>Educação de base</b>			
Pessoas que participarão em cursos de educação básica numa escola ou instituição	366	621	987
<b>Governança local</b>			
Pessoas que participarão em capacitações sobre governança local	2.636	1.607	4.243
Planos de desenvolvimento nos níveis de vila, distrito e província facilitados de forma participativa	224		
Conselhos distritais e locais assistidos	198		
<b>Cultura</b>			
Artistas ou grupos de artistas que beneficiaram de assistência técnica e/ou financeira	621	514	1.135
Espectadores dos eventos apoiados pela HELVETAS Swiss Intercooperation	17.200	16.800	34.000

### 3. AS ACTIVIDADES DOS PROJECTOS EM 2014

#### 3.1. Segurança Alimentar e Agro-Negócios (SAAN) ó Fase II

O Projecto de Segurança Alimentar e Agro-Negócios (SAAN), iniciado em 2009, é um projecto na área de trabalho de Maneio Sustentável dos Recursos Naturais implementado pela HELVETAS Swiss Intercooperation em oito Distritos das Províncias de Cabo Delgado e Nampula no Norte de Moçambique.

O Projecto teve na fase I (2009-2012) experiências que contribuíram para o desenvolvimento da fase II (2013 ó 2016) cujo objectivo é "*Contribuir para a redução da pobreza e para a melhoria dos meios de subsistência dos pequenos agricultores nas províncias de Nampula e de Cabo Delgado.*" O objectivo do projecto é "*Pequenos agricultores ó homens e mulheres ó em quatro distritos de Nampula e em quatro distritos de Cabo Delgado aumentem os seus rendimentos e a segurança alimentar através do uso de sementes de qualidade de variedades de alto potencial, de melhorias nas técnicas de cultivo e comercialização de sementes e excedentes de produção.*"

O Projecto SAAN visa dar o seu contributo nos seguintes aspectos fundamentais:

1. Disponibilidade de sementes de qualidade com alto potencial como um pré-requisito para o aumento da produção e geração de rendimentos através dum sistema de sementes sustentável, incluindo a coordenação da produção, multiplicação e a distribuição de sementes.
2. Aumento da produção por meio de assegurar o acesso a sementes de qualidade, técnicas de produção melhoradas e serviços.
3. Geração de rendimentos com a venda de sementes de qualidade e excedente de produção.

Ao longo do período em referência destacam-se as seguintes actividades:

*Em relação a produção de semente de qualidade:*

- 24 Associações de produção de semente certificada (16 em Cabo Delgado e 08 em Nampula) com 500 produtores (257 homens/243 mulheres) envolvidos;
- 37 Associações de multiplicação assistidas sendo 26 em Cabo Delgado e 11 em Nampula com 609 produtores (328 homens/281 mulheres) envolvidos.

*Em relação ao aumento de produção*

- 12 Associações de produtores estão com processos avançados na obtenção de DUAT, 03 ainda em processo e outras 09 já tem o título provisório;
- 64 Associações, compostas por 1.813 (1.021 homens/792 mulheres) membros de associações produtores de semente assistidos em técnicas de produção de sementes certificadas;

*Em relação a geração de rendimentos*

- A comercialização de semente (certificada e declarada) rendeu as famílias envolvidas um total de 790.000,00 MZN pela venda de semente de milho e feijão;
- 64 Associações foram treinadas em matéria de plano de produção e de negócios.

Para as culturas alimentares foram transaccionadas 336 Toneladas e este volume deu contributo na renda das famílias envolvidas na produção e comercialização no valor total de 1.963.807,00 MZN.

### **3.2. Gestão Pós-Colheita (PHM-SSA)**

O projecto de gestão pós-colheita na África Sub-Sahariana (PHM-SSA) está inserido no Programa Global de Segurança Alimentar (GPFS) da Cooperação Suíça (SDC) e implementado pela HELVETAS Swiss Intercooperation, em consórcio com a FANRPAN (Food, Agriculture and Natural Resources Policy Analysis Network), AFAAS (African Forum for Agricultural Advisory Services) e Agridea.

O principal objectivo é a melhoria da segurança alimentar das famílias dos pequenos produtores e comunidades na África Sub-Sahariana, através da redução de perdas pós-colheita de cereais e sementes (PHL), abordando os principais factores de constrangimento na adopção e disseminação de tecnologias, a partilha de conhecimento, informação e políticas relacionadas com o PHM.

O projecto tem uma duração de 6 anos sendo a primeira fase de 4 anos e a segunda fase de 2 anos e está a ser implementado em dois países pilotos, Benin e Moçambique.

Em Moçambique, encontra-se a operar em duas províncias (Cabo Delgado e Nampula onde está a promover as tecnologias de gestão pós-colheita com mais foco em 3 culturas alimentares: Milho, Feijão Nhemba e Amendoim.

E no que diz respeito aos resultados chaves durante o período em destaque foram alcançados os seguintes:

- Foram realizados ensaios de tecnologias de pré-conservação (secagem e debulha) em 4 comunidades, tendo abrangido a 64 famílias directamente, sendo 29 mulheres. Uma evolução significativa no melhoramento das práticas de gestão pós-colheita com mais ênfase na secagem e debulha;
- Foi realizado um estudo de viabilidade socio-económica para a promoção dos silos metálicos e outras tecnologias de gestão pós-colheita. Este processo provou um alto custo-benefício do silo metálico se comparado com as outras tecnologias de conservação e propostos 4 modelos de negócios para a promoção das tecnologias;
- Foram identificados e treinados 4 artesãos sendo 2 para cada província e produzidos 50 silos metálicos;
- Foi estabelecido o MdE tripartido com IIAM, UPC Cabo Delgado e UPC Nampula para o estabelecimento de campos de demonstração de tecnologias de conservação.

### **3.3. Governança, Água e Saneamento (PROGOAS) ó Fase II**

A HELVETAS Swiss Intercooperation vem implementando o Programa de Governança, Água e Saneamento (PROGOAS ó fase II), em 8 distritos das Províncias de Cabo Delgado e Nampula, nomeadamente Chiúre, Macomia, Mecufi, Ancuabe em Cabo Delgado, Erati, Mecuburi, Muecate e Nacarôa.

O objectivo geral do projecto é que haja uma descentralização efectiva, especialmente no sector de água e saneamento, graças à participação activa de cidadãos organizados nos processos de tomada de decisão, exigindo uma maior resposta e prestação de contas na provisão de serviços públicos.

O projecto tem duas áreas específicas, a de Governança, orientada para o ciclo de planificação, e a do Saneamento, orientada para a construção e reabilitação de infraestruturas de água e saneamento e 3 resultados a alcançar:

1. Nos 8 distritos a provisão de serviços públicos, especialmente no sector de água e saneamento é eficaz e responde às prioridades das comunidades que estão a ser advogadas por representantes eleitos no sistema local de governação;
2. Nos 8 distritos os provedores de serviços (governos distritais, sector privado e comités de água) aumentaram a capacidade de resposta e a prestação de contas em relação às comunidades, com foco na prestação de serviços de água e saneamento;
3. Políticas e programas a nível distrital, provincial e nacional integraram boas práticas e metodologias relacionadas com a participação activa dos cidadãos na planificação, processos de tomada de decisão e prestação de serviços públicos, especialmente no sector de água e saneamento são disseminadas.

Os principais resultados alcançados durante o ano 2014 são resumidos como se segue:

#### Resultado 1.1 ó Planos de desenvolvimento comunitários discutidos

- Registaram se melhorias importantes no desempenho dos 114 Conselhos de Desenvolvimento Comunitários (CDC) como resultado das capacitações, acompanhamentos e monitoria;
- Realizadas 40 feiras de planos comunitários, tendo como resultado 32 planos de localidade e 8 planos de postos administrativos para a inclusão das prioridades das comunidades no PESOD 2015.

#### Resultado 1.2 ó Prestação dos serviços públicos são monitorados

- Treinados 936 membros da sociedade civil dos quais 452 mulheres na elaboração e monitoria dos planos distritais (PESODs);
- Assinados 2 acordos de parceira com a Rádio Encontro e Rádio Televisão Comunitária Nacedje. As emissões das rádios são feitas em Português e em línguas locais sobre aspectos relacionados com a planificação distrital, governação, promoção de higiene e saneamento.

#### Resultado 1.3 ó Processos de tomada de decisão

- Treinados 3.119 membros dos CDCs em elaboração e monitoria de planos de desenvolvimento comunitário;
- De acordo com a monitoria mensal cerca de 365 membros dos CDCs assumem posições de liderança, dos quais 33% são mulheres.

#### Resultado 2.1 ó Comités de Água e Saneamento estão estabelecidos e funcionais

- 191 Comités de Água e Saneamento (CAS) têm sido assistidos para aumentar a sua responsabilidade;
- Os 4 distritos em Cabo Delgado estabeleceram um sistema de manutenção e reparação de distrito para pontos de água, envolvendo as comissões de água, artesões e governo do distrito.

#### Resultado 2.2 ó Prioridades distritais são discutidas e implementadas

- Assinado o memorando para a construção/reabilitação de infra-estruturas de abastecimento de água e saneamento no distrito de Mecuburi. Todo o processo de Procurement foi realizado pelo Governo do Distrito de Mecuburi.

#### Resultado 2.3 ó Infra-estruturas de água e saneamento construídas

- Construção de 25 e reabilitação dos 17 pontos de água (poços) de Mecufi, Mecuburi e Chiúre (9). Os pontos de água beneficiam a 12.600 pessoas.

#### Resultado 2.4 ó Abordagem, tecnologias e produtos alternativos

- Apoiado o processo de reconstrução de 17.753 latrinas tradicionais nos 8 distritos.

Resultado 3.1 ó Documentação e disseminação de boas práticas

- O PROGOAS participou em vários eventos de partilha de conhecimentos e troca de experiências, tendo apresentado a sua experiência no apoio ao processo de planificação distrital, com enfoque no sector de água e saneamento no GAS.

### **3.4. Abastecimento de Água e Promoção de Saneamento (ORATTA)**

O objectivo geral do projecto é *Aumentar o acesso seguro da água através da gestão sustentável dos pequenos sistemas de abastecimento de água e promoção do saneamento melhorado para a população em 4 pequenas cidades no Norte de Moçambique, Ancuabe sede e Metoro no distrito de Ancuabe, e Chai e Mucojo no distrito de Macomia*. Estes sistemas foram reabilitados num projecto anterior, Pequenos Sistemas de Abastecimento de Água (PSAA), implementado pela HELVETAS Swiss Intercooperation. O projecto, co-financiado pela Cooperação Suíça e pela HELVETAS Swiss Intercooperation arrancou no dia 01.07.2014 e está previsto para 3 anos.

As principais realizações no segundo semestre de 2014 são:

- Preparação e apresentação do ciclo do projecto aos Governos dos Distritos;
- Levantamento do número de sistemas de fornecimento de água potável e reabilitados os furos e ligações operacionais, dos investimentos para a extensão dos sistemas e assim aumentar a taxa de cobertura do serviço nas vilas.

### **3.5. Promoção da Integridade no Sector de Águas (WIN)**

O projecto de promoção da Integridade no Sector de Água está ser implementado pela HELVETAS Swiss Intercooperation e a Water Integrity Network (WIN) em três países, Guatemala, Nepal e Moçambique. O projecto desenvolve alianças e parceiras com os principais actores a nível nacional para melhorar a transparência em todos os assuntos relacionado à esta área. Ligações foram também reforçadas com o projecto e parceiros nas províncias de Nampula e Cabo Delgado (onde a HELVETAS Swiss Intercooperation está implementar os seus projectos em Moçambique). As principais actividades do projecto em 2014 são:

- Assinados acordos de parceria com o Grupo Moçambicano da Dívida (GMD) e o Forum de Monitoria do Orçamento (FMO), coordenado pela CESC;
- Assinados acordos com a Plataforma Provincial das Organizações da Sociedade Civil de Nampula (PPOSC-N) para sediar uma série de debates públicos, na província de Nampula, e com o Fórum das ONGs de Cabo Delgado (FOCADE) para actividades semelhantes na província de Cabo Delgado, em 2015.
- O período de referência também foi muito rico em termos de diálogo político, lobby e advocacia contínua, onde o programa WIN apoia os seus parceiros em:
  - A elaboração e construção de documentos de posição para o 1º (2014) Observatórios Nacionais de Desenvolvimento
  - A participação na Revista Anual de Água pelos sectores de Águas e Saneamento;
  - A participação na revisão da lei do orçamento (Fevereiro de 2014) onde foi previsto o uso das receitas extraordinárias estaduais para o sector de desenvolvimento, incluindo água e saneamento;
  - A participação nos Observatórios de Desenvolvimento da Cidade de Maputo e outros espaços e mecanismos de diálogo;

- A documentação de boas práticas em matéria de transparência, responsabilização e participação com base em uma série de partes interessadas do sector;
- A divulgação dos resultados do estudo *Citizen Report Card* sobre Integridade no Planeamento, Orçamento, Gestão de Compras e Qualidade de Serviços no Sector da Água;
- O Projecto organizou em Novembro de 2014, em parceria com o WIN, a primeira Formação de Formadores sobre a Integridade no Sector da Água.

### **3.6. Melhorar os direitos socio-económicos das mulheres no norte de Moçambique (OCUPALI)**

O projecto de Protecção e Promoção dos Direitos Sociais e económico das Mulheres no meio rural ó Ocupali é implementado pela HELVETAS Swiss Intercooperation. Tem como principal objectivo "Contribuir para a alfabetização social e económica de mais de 20.000 mulheres rurais de 4 distritos da Província de Cabo Delgado, facultando-lhes capacidades, conhecimentos e confiança para se envolverem no desenvolvimento económico, social e político através do melhoramento da geração de rendimento, capacidades económicas e sociais e o aumento dos serviços de apoio acessíveis para as mulheres vivendo no meio rural.

Em 2014, período do referênciã do presente relatório foram alcançados os seguintes resultados:

- Na componente alfabetização foram melhoradas as infra-estruturas dos 31 Centros de alfabetização Social e Económica da comunidade, local onde decorrem sessões de alfabetização, de poupança e crédito e outras relevantes na comunidade;
- No mesmo período foi revisto e impresso um manual de alfabetização do 2º nível no qual foram incorporados temas ligados a género direitos legais, e formados 30 animadores de alfabetização (23 Homens e 7 Mulheres) em metodologia REFLECT para o nível II;
- No que concerne a participação foram, inscritos e frequentaram as aulas 987 (366 Homens e 621 Mulheres) e tiveram aproveitamento positivo 874 (320 homens e 554 Mulheres);
- Na componente de Poupança e Crédito foram realizadas acções de sensibilização junto das comunidades o que culminou com a constituição de mais 2 grupos de Poupança e Credito, aumentado para 33 grupos com um total de 836 membros (365 homens e 471 mulheres);
- No mesmo período foram treinados 33 líderes de grupos sendo 27 homens e 6 mulheres), por forma a promover o associativismo, liderança e gestão de pequenos negócios no seio dos membros;
- No âmbito dos Direitos legais, foram realizadas 2 capacitações sendo uma para os agentes do sector de justiça ao nível do governo dos quatro distritos, e outra para membros da justiça comunitária do distrito de Chiúre, sob a facilitação do Instituto de Patrocínio e Assistência Jurídica (IPAJ);
- No que concerne a disseminação de informação para sensibilização por via rádio, foram produzidos 24 e emitidos 22 episódio da rádio novela OCUPALI com mensagens e informação para sensibilização sobre equidade de género, Direitos Legais;



- Trinta apresentações teatrais foram realizadas em 30 comunidades pelo grupo cultural Novos Horizontes com a participação de cerca de 15.000 pessoas.

### **3.7. Apoio as Actividades Culturais (CAP)**

O objectivo do projecto é contribuir para o desenvolvimento do meio artístico na província de Cabo Delgado. As principais actividades realizadas em 2014 são:

- Os artistas locais tiveram apoio para preparar e submeter propostas de financiamento num concurso da Cooperaçoa Suíça. Seis deles, parceiros do CAP, foram seleccionados e receberam fundos (Pronanac, Novos Horizontes, Os Excluidos, OJT3, Tambo Tambulani Tambo e UACAD);
- Organizado um fim de semana de actividades culturais com 300 crianças de quatro aldeias do distrito de Macomia, juntamente com seus professores;
- Realizada uma formação em realização de video com câmara digital para 8 jovens cidadãos criativos e entrega de câmeras digitais;
- Jovens cantores, músicos, pequenos poetas e actores da província têm o seu próprio programa de rádio "Músicas sem Fronteiras" na rádio comunitária "Rádio sem Fronteiras".
- Uma associação de jovens artesãos dum bairro suburbano legalizou o seu estatuto.
- A Rede Cultural Provincial, hospedada e liderada pelo Centro Provincial Cultural, foi reorganizada e feita a planificação anual das atividades com o apoio do projecto;
- Realizado o Festival Viva com Água em parceria com artistas da Suíça;
- Capacitados artistas locais em técnica de teatro, dança e artesanato.

### **3.8. Iniciativa Terraço Aberto (TA):**

O Terraço Aberto (TA) é uma plataforma de discussão e reflexão sobre temas relevantes e críticos ao nível da sociedade civil de Cabo Delgado. A inclusão de todos que querem contribuir é ainda mais sublinhada no uso de meios modernos de comunicação como blog e facebook, através dos quais os debates são partilhados com um público amplo.

As principais realizações de 2014 foram:

- 14 TA realizados no total ao longo do ano com uma participação média de 50 pessoas;
- A realização de um Terraço Aberto em Nampula em parceria com a Plataforma provincial da sociedade civil, POSC-N;
- A consolidação e capacitação da equipa de produção do TA, o Núcleo;
- A elaboração de um artigo para o Jornal Knowledge Management for Development (KM4Dev), Special Edition for Africa;
- A intensificação de parcerias com os órgãos da comunicação social que contribuirão para a divulgação dos debates e o interesse nos temas;
- A colaboração com o IESE na realização de um debate, ligado a divulgação do livro Desafios para Moçambique 2014.

#### 4. ORÇAMENTO DA HELVETAS SWISS INTERCOOPERATION EM MOÇAMBIQUE 6 ANO 2014

O orçamento total planificado para 2014 foi de 4.527.177 de Francos Suíços. Destes fundos, a maior parte vem da Agência Suíça para Desenvolvimento e Cooperação - SDC (43%) e da HELVETAS Swiss Intercooperation (42%), com fundos próprios. Outros fundos (15%) foram providenciados pelos outros doadores.

<b>Doadores</b>	<b>Valores em CHF</b>	<b>Programas/Projectos</b>
Agência Suíça para Desenvolvimento e Cooperação	1.450.866	Programa de Governação, Água e Saneamento (PROGOAS II)
	324.188	Projecto de Gestão Pós-Colheita
	105.000	Programa Promoção da Integridade no Sector de Águas (WIN)
	86.101	Projecto de abastecimento de Água e Saneamento (Oratta)
Fundos próprios da HELVETAS Swiss Intercooperation	636.361	Programa de Segurança Alimentar e Agro-Negócios (SAAN)
	420.000	Programa de Governação, Água e Saneamento (PROGOAS II)
	60.000	Projecto de abastecimento de Água e Saneamento (Oratta)
	150.000	Melhorar os direitos socio-económicos das mulheres no norte de Moçambique (Ocupali)
	227.507	Coordenação Regional Norte e Terraço Aberto
	398.926	Coordenação geral
União Europeia	618.227	Melhorar os direitos socio-económicos das mulheres no norte de Moçambique (Ocupali)
Fundação Merry Trust	50.001	Projecto de Actividades Culturais (CAP)
<b>Total</b>	<b>4.527.177</b>	